

*Der Kodex ist integrierender Bestandteil des im Art. 6 der Ges.VO 231/01 vorgesehenen Organisations-, Managements- und Kontrollmodells zur Festlegung der „Regelung der administrativen Verantwortung der juristischen Personen der Gesellschaften und Verbände auch ohne Rechtspersönlichkeit, gemäß Art. 11 des Gesetzes Nr. 300 vom 29. September 2000“.*

## 1. PRÄSENTATION

*Perozeni Srl ist seit 1975 in der Produktionsbranche mittelschwerer Stahlbau tätig und führt hochpräzise mechanische Bearbeitungen von Produkten mit großen Abmessungen aus, mit dem Vorsatz einen hohen Zufriedenheitsgrad der Kunden zu bewahren und die Solidität der Gesellschaft zu gewährleisten.*

*Dieser Ethik-Kodex vertritt die Werte und Verhaltensnormen, an die sich das Unternehmen und die nachfolgend angegebenen Adressaten halten müssen.*

*Unsere Gesellschaft verpflichtet sich die Verbreitung und den Respekt der in diesem Kodex enthaltenen Prinzipien zu fördern, indem sie sich an die darin festgelegten Verhaltensnormen hält.*



*Die in diesem Kodex enthaltenen Hinweise sind an folgende Personen gerichtet: alle Angestellten, unabhängig von ihrem Aufgabenbereich und ihrer Qualifikation, Mitarbeiter, Manager, Konsulenten, Vertreter, Kunden, Lieferanten, Auftragnehmer und wer immer im Namen unseres Unternehmens tätig ist.*

*Alle Zielgruppen müssen den Inhalt dieses Kodex kennen und sich an die Vorschriften und Prinzipien halten.*



## 2. ALLGEMEINE PRINZIPIEN

Perozeni S.r.l. übt ihre Tätigkeiten nach den folgenden allgemeinen Prinzipien aus:

<p><u>Korrektes Verhalten und Ehrlichkeit</u></p>	<p>Betrügerische Methoden und Verhaltensweisen, Bestechungshandlungen, Begünstigungen und allgemeine Handlungen, die von den Gesetzen, den Regeln der Branche, den internen Vorschriften und all dem, das in diesem Ethik-Kodex vorgesehen ist, abweichen.</p>	
<p><u>Unparteilichkeit</u></p>	<p>Die Gesellschaft vermeidet jegliche Diskriminierung ihrer Gesprächspartner auf Grund der Kenntnis von personenbezogenen und sensiblen Daten.</p>	

Einhaltung der  
fundamentalen Rechte  
der Mitarbeiter

Perozeni S.r.l. respektiert die menschlichen Rechte und unterstützt ihre Einhaltung und teilt die von der internationalen Arbeitsorganisation festgelegten Prinzipien.

Sie respektiert das Recht der Mitarbeiter ihre Vertreter zu ernennen, mit dem Ziel eine konstruktive Auseinandersetzung zu fördern.

Sie verweigert den vorsätzlichen Gebrauch von Zwangsarbeit, von Kinderarbeit und hält sich genauestens an die Mindestanforderungen des für die Beschäftigung vorgesehenen Alters, in Konformität mit den verbindlichen Rechtsvorschriften.

Perozeni S.r.l. fördert außerdem die Beschäftigung von Menschen mit Behinderung, um deren soziale Eingliederung zu unterstützen.

Das Verhältnis mit den Arbeitnehmern wird unter Einhaltung der Rechtsvorschriften des Nationalen Kollektivvertrags geregelt.





Einhaltung der  
Rechtsvorschriften

Für unser Unternehmen ist die Einhaltung der verbindlichen Rechtsvorschriften ein grundlegender Wert zur Ausübung unserer Tätigkeit.

Alle Verhaltensweisen, die eine Straftat darstellen, insbesondere gemäß Ges.VO 231/01 und nachfolgende Änderungen und Integrationen, sind verboten.



<p><u><i>Einhaltung der Unternehmensvorschriften</i></u></p>	<p>Unter Beachtung der Rechte der Arbeitnehmer, der geltenden Vorschriften und dem nationalen Kollektivvertrag legte das Unternehmen Unternehmensvorschriften fest. Diese Vorschriften (in diesem Dokument, im Disziplinkodex etc. enthalten) stellen ein Instrument zur Realisierung des Organisationsmodells der Verwaltung dar und ein Mittel, das es den Personen ermöglicht konform zu verfahren und einen objektiven Nachweis für die Richtigkeit ihres Verhaltens zu erbringen.</p>	
--	--	---

<p><u><i>Schutz der Gesundheit und der Sicherheit an den Arbeitsplätzen</i></u></p>	<p>Die Gesellschaft schlug seit vielen Jahren einen Weg des kontinuierlichen Wachstums und der systematischen Verbesserung ihres Gesundheits- und Sicherheitsmanagements an den Arbeitsplätzen ein, wobei sie alle betroffenen Personen (Direktion, Geschäftsführer, Arbeitnehmer, Mitarbeiter, Konsulenten, Lieferanten, Auftragnehmer etc.) aktiv einbezieht. Das Managementsystem für die Gesundheit und Sicherheit an den Arbeitsplätzen (SGSSL) gemäß den Leitlinien UNI INAIL ist das vom Unternehmen eingesetzte operative Instrument.</p>	
---	---	---

Perozeni S.r.l. ergreift alle in Art. 15 der Ges.VO 81/08 und nachfolgenden Änderungen und Integrationen vorgesehene allgemeine Sicherheitsmaßnahmen.

Insbesondere:

a) die Bewertung aller Gesundheits- und Sicherheitsrisiken

b) die Programmierung der Verhütung, die die technischen Produktionsbedingungen des Unternehmens, des Einflusses der Umweltfaktoren und der Arbeitsorganisation in Betracht zieht

c) die Beseitigung der Risiken und, wo das nicht möglich ist, ihre Verminderung auf ein Minimum in Hinblick auf die erworbenen Kenntnisse in Folge des technischen Fortschritts



d) die Einhaltung der ergonomischen Prinzipien bei der Arbeitsorganisation, bei der Konzipierung der Arbeitsplätze, bei der Wahl der Werkzeuge und bei der Festlegung der Arbeits- und Produktionsmethoden, insbesondere zum Zweck der Verminderung der Auswirkungen eintöniger und gleichförmiger Arbeit auf die Gesundheit

e) die Verminderung der Risiken am Ausgangspunkt

f) das Ersetzen dessen, was gefährlich ist durch ungefährliches oder weniger gefährliches

g) die maximale Beschränkung der Zahl der Mitarbeiter, die dem Risiko ausgesetzt sind oder ausgesetzt sein könnten



<p><i>h) der begrenzte Einsatz von chemischen, physischen und biologischen Mitteln an den Arbeitsplätzen</i></p>	
<p><i>n) Zweckdienliche Information und Schulung der Mitarbeiter</i></p> <p><i>o) Zweckdienliche Information und Schulung der Geschäftsführer und Vorgesetzten</i></p> <p><i>p) Zweckdienliche Information und Schulung der Mitarbeitervertreter für die Sicherheit</i></p> <p><i>q) Zweckdienliche Anweisungen für die Mitarbeiter</i></p> <p><i>r) Teilnahme und Beratung der Mitarbeiter</i></p> <p><i>s) Teilnahme und Beratung der Mitarbeitervertreter für die Sicherheit</i></p> <p><i>t) di Programmierung der für sinnvoll gehaltenen Maßnahmen, um auf die Dauer die Verbesserung des Sicherheitsniveaus auch durch Anwendung von Verhaltenskodexen und einer guten Praxis zu gewährleisten</i></p>	
<p><i>u) die zu ergreifenden Notfallmaßnahmen im Fall einer ersten Hilfe, bei Brandbekämpfung, bei Evakuierung der Mitarbeiter und bei schwerer und sofortiger Gefahr</i></p>	
<p><i>v) der Gebrauch von Warn- und Sicherheitssignalen</i></p>	

z) die regelmäßige Wartung der Räumlichkeiten, Werkzeuge, Anlagen, mit besonderem Augenmerk auf die Sicherheitsvorrichtungen in Konformität mit den Hinweisen der Hersteller.



Umweltschutz

Perozeni S.r.l. teilt die Prinzipien der Rücksicht und des Schutzes der Umwelt nicht nur unter Einhaltung der geltenden Vorschriften sondern auch angesichts der Rechte der kommenden Generationen. Dieses Prinzip wird durch die Verhütung und Verminderung auf ein Minimum jeglicher Form von Umweltverschmutzung, durch ein korrektes Abfallmanagement unter Einbeziehung von qualifizierten Fachleuten, durch die Optimierung jeder Art von Energieressourcen und durch Sensibilisierung und Information der Mitarbeiter verwirklicht.



Schutz der Privatsphäre und  
Datenschutz

Das Unternehmen gewährleistet die Verarbeitung der sich in seinem Besitz befindenden Daten unter Einhaltung der Ges.VO 196/03 und nachfolgende Änderungen und Integrationen.



Politik und  
Unternehmensziele:

Im Bereich unserer Verwaltungssysteme legte unser Unternehmen, inspiriert von den in diesem Dokument beschriebenen Prinzipien, seine Ziele allgemeiner Art fest. Das vorbereitende Instrument zum Erreichen dieser Ziele ist die Unternehmenspolitik, die auf allen Ebenen verbreitet wird. Für das Unternehmen sind der Schutz der Gesundheit und der Sicherheit integrierender Bestandteil seiner Tätigkeit und eine strategische Verpflichtung bezüglich ihrer allgemeineren Zielsetzungen, deshalb



schließen Politik und Ziele diese  
Grundsätze ein.

Richtigkeit der  
Registrierungen:


Die Managementsysteme der Gesellschaft basieren auf der Richtigkeit der Registrierungen, die auf allen Ebenen und in allen Bereichen vorgenommen und aufbewahrt werden. Für eine effiziente Realisierung des Organisatorischen Management-Modells (MOG) ist es unumgänglich, dass alle ihre Registrierungen gewissenhaft vornehmen.





Alle Personen, die direkt oder indirekt irgendwelche Tätigkeiten für unser Unternehmen oder in seinem Namen ausführen, müssen in Übereinstimmung mit diesen Prinzipien handeln.

### 3. VERHALTENSRICHTLINIEN

<p><u>KUNDEN</u></p>	<p>Unter den Zielsetzungen allgemeiner Art ermittelte das Unternehmen die „Kundenzufriedenheit“. Das Erreichen dieses Ziels wird durch die Beachtung aufrichtiger, transparenter, unterstützender und respektvoller Beziehungen von Seiten aller betroffenen Personen verfolgt. Deswegen ist der persönliche Einsatz aller Mitarbeiter von Perozeni S.r.l. erforderlich, um bei allen Unternehmensprozessen, die die „Kundenzufriedenheit“ beeinflussen, konstruktive Unterstützung zu bieten.</p>	
----------------------	--	--

<p><u>LIEFERANTEN UND PARTNER</u></p>	<p>Unsere Gesellschaft sucht und wählt ihre Lieferanten und Partner nach in ihren Managementsystemen festgelegten Kriterien, um der Zielvorgabe der „Kundenzufriedenheit“ gerecht zu werden, unter Einhaltung der verbindlichen gültigen Rechtsvorschriften, der technischen Produktvorschriften und der Prinzipien des Nutzens und des ordentlichen Betriebs des Unternehmens. Deshalb muss sich jeder Mitarbeiter der Organisation um eine gute Zusammenarbeit bemühen, basierend auf den Prinzipien des freien Wettbewerbs, der Transparenz und der Zuverlässigkeit, um die Erfüllung der Produkt- und Leistungsvorschriften zu optimieren.</p>	
---------------------------------------	--	---

ANGESTELLTE UND  
MITARBEITER

Unsere Gesellschaft erkennt die Bedeutung und den Wert ihres Personals als unverzichtbares Gut des Unternehmens Perozeni S.r.l. an und bemüht sich darum ein Ambiente zu schaffen, das für die umfassende Beteiligung des Personals beim Erreichen der Zielsetzungen geeignet ist. Alle Mitarbeiter müssen sich ihrer Aufgaben, ihrer persönlichen Ziele und wie ihr Verhalten das Erreichen der Unternehmensziele beeinflussen kann, bewusst sein.

Das Motto ist „Die Kräfte aller in der gleichen Richtung vereinen“. Die Valorisierung der Belegschaft erfolgt über einen Weg beruflichen Wachstums in einem sich qualitativ entwickelndem Arbeitskontext. Das Unternehmen hat den Vorsatz die gesamte Unternehmensorganisation in das Management der Gesundheit und die Sicherheit an den Arbeitsplätzen einzubinden.



#### 4. REALISIERUNGS- UND KONTROLL-MODALITÄTEN

##### Verfügbarkeit des Ethik-Kodex

Der Ethik-Kodex steht allen Adressaten auf der Website des Unternehmens und in den Firmensitzen, sowohl auf Papierträger als auch elektronisch, zur Verfügung. Er wird bei den periodischen Schulungen dem gesamten Personal und den externen Partnern in der Anfangsphase des Kooperationsverhältnisses mit unserem Unternehmen mitgeteilt.

##### Aufsichtsstelle

Perozeni S.r.l. begründete eine Aufsichtsstelle, mit dem Zweck ein unabhängiges und autonomes Kontrollsystem der wirksamen Durchführung des Organisatorischen Management-Modells (MOG) zu gewährleisten, zu dem dieser Ethik-Kodex gehört.

##### Mitteilung von Verstößen

Wer Kenntnis von Verhaltensweisen hat, die Verstöße gegen die Regeln dieses Ethik-Kodex darstellen, ist verpflichtet sie der Aufsichtsstelle zu melden. Diese Meldungen werden vertraulich behandelt und können per Post an die **Aufsichtsstelle - Perozeni Srl - Via Lorenzi, 44 - 37021 Corbiolo di Bosco Chiesanuova (VR)** oder per E-Mail an [odv@perozeni.it](mailto:odv@perozeni.it) übermittelt werden.

##### Sanktionen

Bei der Feststellung von Verstößen gegen die in diesem Ethik-Kodex aufgeführten Regeln, Prinzipien und Werte sieht die Geschäftsleitung entsprechende Sanktionsmaßnahmen vor, unter Einhaltung dessen, was in den geltenden Vorschriften, im nationalen Kollektivvertrag, im Arbeitnehmerstatut (Gesetz 300/70) des Disziplinkodex mit entsprechendem internen Sanktionssystem vorgesehen ist, mit dem Ziel die Umsetzung des Organisatorischen Management-Modells (MOG) wirksam zu gestalten. Der Verstoß gegen die Vorschriften dieses Ethik-Kodex kann folgendes beinhalten:

- Für die Mitarbeiter das Verhängen der im Kollektivvertrag vorgesehenen Sanktionen;
- Für die Personen in ranghöchsten Positionen Maßnahmen, die von einer einfachen Mahnung bis zur Entlassung gehen;
- Für die anderen Personen das Ergreifen von Disziplinarmaßnahmen, wie vertraglich vorgesehene Geldbußen bis zur Auflösung des Vertrags wegen Fehlverhaltens.

##### Änderungen und Integrationen

Das Führungsorgan hat, in Zusammenarbeit mit der Aufsichtsstelle, die Aufgabe diesen Ethik-Kodex bei veränderten Anforderungen stets zu aktualisieren, um die wirksame Anwendung zu gewährleisten. Des Weiteren ist sie für die rechtzeitige Mitteilung an alle Adressaten zuständig. Der objektive Nachweis des Aktualisierungsstatus ist aus dem Datum des Revisionsindex des Dokuments ersichtlich.